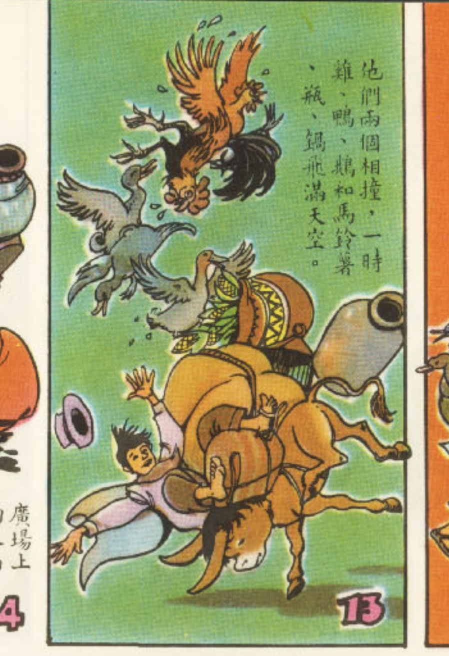

兒童樂園
502
兒童樂園
502



咳出子彈
楊安納斯吃過早餐後，忽然開始咳嗽。他嗆得喘不過氣，甚至咳出血來，接着吐出一枚子彈。原來二十八年前楊安納斯參加第二次世界大戰曾經受傷，右肩內一直藏着這枚子彈，現在這枚子彈由右肩經過肺部和枝氣管滑出咽喉啦！
義貓救主
八十四歲的芝田太太到日本東北野外採磨菰，筋疲力盡時遇到傾盆大雪，結果倒在一個山峯下。鄰居見她一去不回，組成一隊搜索隊去找尋她，可是找尋不着。後來她的貓兒車比不停咪咪地叫，搜索隊跟隨牠攀登山徑，結果才把芝田太太救回來。
播音台
長笛子
泰國北欖坡一間洋雜店的老闆郭再勝，自小愛好中國古樂，對笛子特別感興趣，除了吹奏表演外，又改良笛子。最近他特製了一枝長四十吋的「天下第一長笛」，還邀了兩個人共同吹奏，聽眾十分欣賞。
賣畫募捐
西德司徒嘉德市的兒童，在鬧市的大街上賣畫募捐，他們將募捐的錢寄給其他國家受苦捱餓的兒童。他們的作品豐富多彩，意味深長。其中一幅十二歲兒童的作品，畫一個胖子向飢民請教「飢餓到底是甚麼一回事？」路人大受感動，紛紛捐助。
救
歐洲紀念碑
下到旅法是崗作涅比學參代冠刻國獲紀名作斯涅
得的史行國年石這莉賽童加表軍比學得念「品默莉
靈到岩前，南前碑座姬。彫全德，賽童了碑歐，特姬女歲十德，石錯互塊這
感。的石遺看部到，花創科刻歐國將的彫德」，洲題的・科少八國是頭的交相幾


外國故事
小驢子玻利華
在南美安達斯山上，有一座四季和暖的美麗山城名叫基多。基多城中心有一座英雄像，那是南美英雄西蒙・玻利華的像。
大家都很崇拜這位大英雄。住在城外農莊的小男孩比必多也不例外，他甚至把他心愛的小驢子命名為玻利華。
對於這件事，城裏的人覺得很尷尬。他們都很熟悉這頭小驢子，認為牠只愛玩，不配取這個名字。
比必多卻認為玻利華這頭心地善良、性情活潑的小驢子沒有甚麼不好。
基多大部分驢子毫無性情。牠們整天拖着沈重的腳步走來走去，懶得抬頭望一眼天空。玻利華就不同了，牠熱愛周圍的事物，藍天、綠水、清新的空氣。有時太高興了，便毫不抑制地表現出來。這時往往正是工作的時刻，所以便鬧出亂子。
牠這樣突然發作，對其他驢子是個壞榜樣。而且更使得牠們停下工作來看熱鬧。勤懇的農夫們忍無可忍，決定把玻利華送走。比必多懇求爸爸把玻利華留下給他，作為寵物。他苦苦哀求，最後爸爸答應了。
為了報答比必多，玻利華盡力把事情做好，可惜卻沒有一件事做得好。例如犂田，牠拼命拉，結果田畦弄得彎彎曲曲。
犂不好沒關係，將來我們送蔬菜去市場，你一定做得好的，大家一定讚美你。
基多的嘉年華節日到了，農夫們也在這時候送蔬菜到市場去賣。這是玻利華一個好機會，證明牠也像其他驢子一樣能馱東西。那天清晨，比必多放了一籃新鮮的菜菜在玻利華背上，一起出發到城裏去。
在路上，他們碰見其他農夫帶着驢子上市場。比必多看見玻利華馱得比牠們多，很覺驕傲，可惜沒有人注意。於是比必多向大家吹噓，說玻利華特別能馱，也沒有考慮後果，就請大家把東西讓牠馱。
其他的農夫和驢子減輕了負担，輕快地進城去了，剩下比必多和玻利華在後頭。下山進城時，玻利華背上的紅蘿蔔、卷心菜等，全部滑前壓着牠的頭頸，青豆滑入牠的耳朵，但牠絕不抱怨。
當牠進入公眾廣場時，牠根本看不見前面的路。
4


迎面來了一個雞鴨小販，也是低着頭趕路。
12

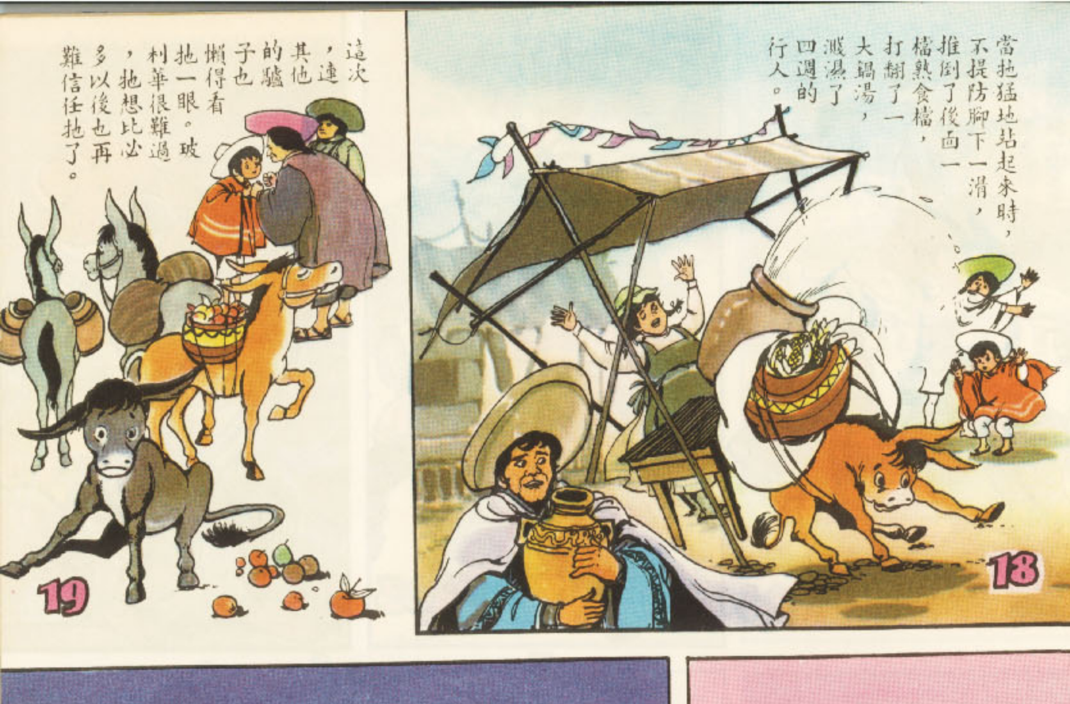

他們兩個相撞，一時雞、鴨、鵝和馬鈴薯、瓶、鍋飛滿天空。
13


廣場上的人馬上圍過來看。大家都笑小騾子不小心，比必多替牠解釋也沒用。
14


假如在平日，早有人發怒了，但現在是歡樂的嘉年華節，大家只顧尋開心，沒有甚麼能惹他們生氣。
15


他們唯一的妨礙，就是看到那被鬪牛勇士鬪在城西的兇猛黑牛。最勇敢的人看見海報也會看慌。不過今天誰也不會走到城西去。
鬪牛表演
16


這時，玻利華已經忘記剛才不愉快的一幕，又熱心地揹起所有貨物。這次牠把東西挪到肩後，避免阻礙視線。
17
玻利華悄悄的離開人羣，走到廣場的一角，想靜靜的躲起來。
20


當牠猛地站起來時，不提防腳下一滑，推倒了後面一檔熟食檔，打翻了一大鍋湯，濺濕了四週的行人。
18
這次，連其他的驢子也懶得看牠一眼。玻利華很難過，牠想比必多以後也再難信任牠了。
19


比必多不見了，玻利華跑上石階喊牠。不料這時嘉年華會節目開始，城裏的鐘聲響成一片，掩蓋了他的叫喊聲。
21


22
人羣湧進廣場，一面唱歌一面跳舞，整個城市忽然改變了模樣。大家扮成野獸或家畜。
23
有些扮成森林裏的野鳥。
24
有些甚至扮成驢子。
25
他們從四面八方來到。附近的鄉村又載來一些小丑。
這樣鬧哄哄的，比必多躭心再也找不到玻利華了。
26
突然，所有鼓樂歡呼的聲音停下來了，一陣恐怖氣氛籠罩着廣場，大家都站在那裏發抖。
27
原來兇猛的黑蠻牛逃出了牛欄，闖進廣場。牠雙眼冒火，衝向羣眾，嚇得羣眾丟了面具樂器，四散躲避。蠻牛把音樂台、條櫈全部推翻。忽然，牠直衝去貨車，很多小孩躲在那兒，他們的父母只有驚叫，毫無辦法。
28
小驢子玻利華躲在一個木箱後面。牠想了想，突然奮不顧身斜衝出來，跑向廣場另一邊。蠻牛被牠激怒了，呼哼着朝牠衝去。
29
雖然玻利華跑得很快，但總比不上蠻牛，牠看見四面有鐵欄圍住的西蒙・玻利華像，便朝鐵欄跑進去。蠻牛緊緊跟在牠的身後。
30
玻利華繞着石像跑了一週，衝出門外，腳一踢，砰的把鐵門關上。兇猛的蠻牛被鎖在鐵門裏。
31
羣眾跑出來向玻利華歡呼，不過最先跑到的是驕傲的比必多。
32
玻利華成為英雄了！大家都佩服牠有勇氣，認為西蒙・玻利華也會以牠為榮呢。羣眾繼續在廣場巡行。小驢子現在明白，他總算沒有辱沒玻利華這個名字啦！

魔鏡



賜賜想吃雪糕。魔術師魯三也想吃雪糕，但他口袋裏沒有錢。
1




本來魯三可以變一杯雪糕，但他想吃真雪糕。
2




本來魯三可以變一塊錢，但剛巧有警察在旁邊。
3



要兩杯雪糕！
4



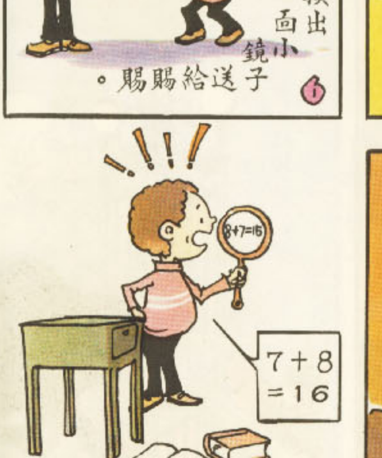
給你！
5

小弟弟，這個送給你。
魯三十分感動，他摸出一面小鏡子送給賜賜。
6

魯三消失了。
哈哈，送我一面鏡子，算是胡桃報李。
7



怪了！
不是胡桃報李，是投桃報李。
8



!!!
8+7=15
7＋8＝16
9



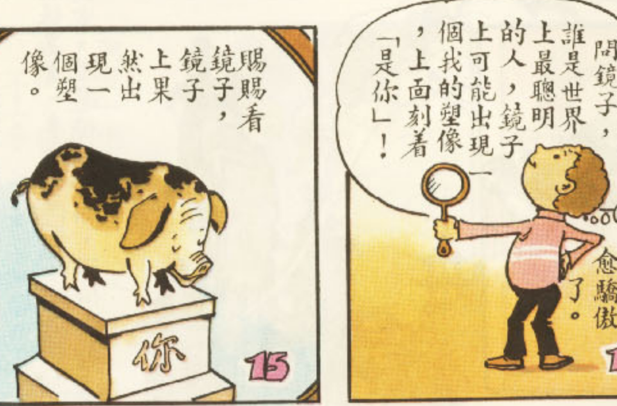
這是一面魔鏡呀！
10



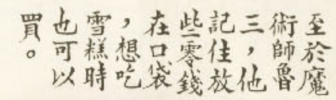
以後，老師問甚麼問題，賜賜全懂。
敘利亞首都是大馬士革。
11
以後，賜賜再不讀書，再不動腦筋了，而且十分驕傲。
我甚麼都懂！
12




有一天，魔術家魯三翻開一本魔術書，裏面說賜賜會變成一個愚笨、無知、驕傲的少年。
糟糕！我害了這孩子了！我得想辦法。
13



我應該問問鏡子，誰是世界上最聰明的人，鏡子上可能出現一個我的塑像，上面刻着「是你」！
賜賜愈來愈驕傲了。
14



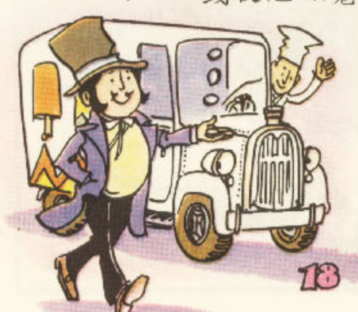
賜賜看鏡子，鏡子上果然出現一個塑像。
你
15



賜賜惱羞成怒，把鏡子擲得粉碎。
鬼鏡子，竟敢嘲笑我！
16



鏡子碎了，賜賜一切要靠自己了，他只好去讀書，算算術，寫字。當然切實去做比變魔術難得多。
17



至於魔術師魯三，他記住放些零錢在口袋，想吃雪糕時也可以買。
18

中國神仙故事新編 —羅翁—

五通妖神

呂洞賓得鍾離權、張果老、李鐵拐傳授修煉秘訣，很快便能跟師父一齊馭氣駕雲，遨遊神山仙島，不怕水火侵害了。

1

洞賓，你學道已成，應該到下界去救濟世人苦難，等到功德完滿，自然位列仙班了。

弟子知道！

2

呂洞賓辭別了師父，回到世上救助苦難的人。

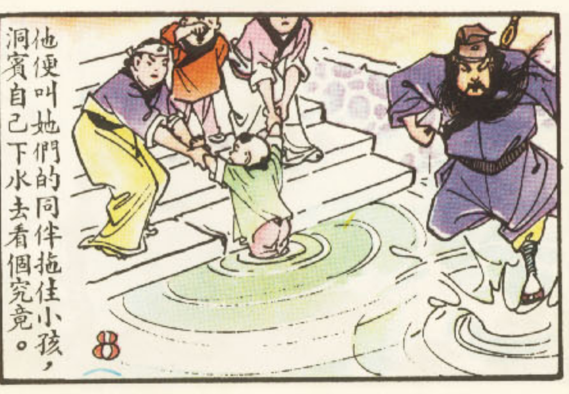
3

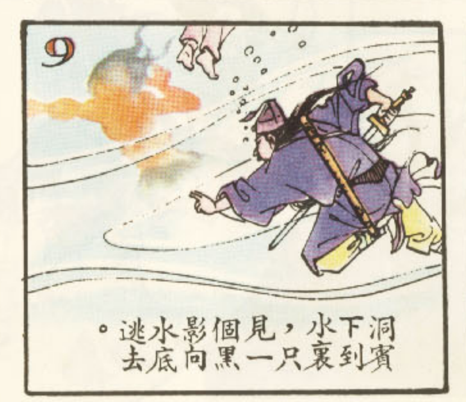












10
洞賓一手拿住。

11
你是誰，為甚麼要害人？
我是這河裏的河神，只因一年前，來了一位天神，要我每天送一個人給他吃……

12
豈有此理，天神怎會害人，他在那裏？
他就是村前五通廟的五通神，他有五兄弟，法力都非常厲害，所以我們不能不聽他命令！

13
我放你回去，你今晚替我引他出廟，我自會收拾他！
多謝大仙饒命！

14
你把這顆丸葯給他吃了便會平安無事了！
謝謝道長！

15
洞賓月夜探五通廟。





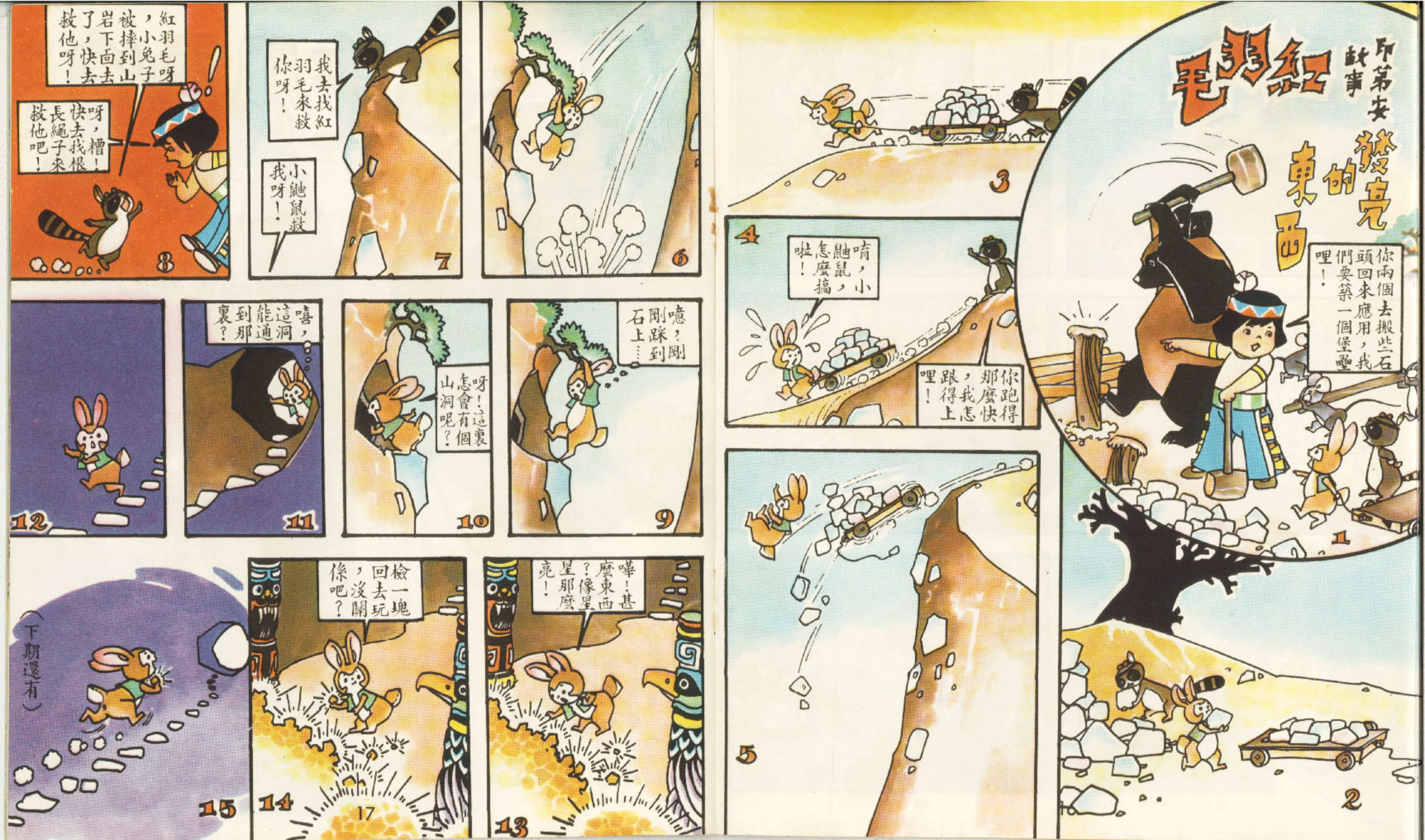


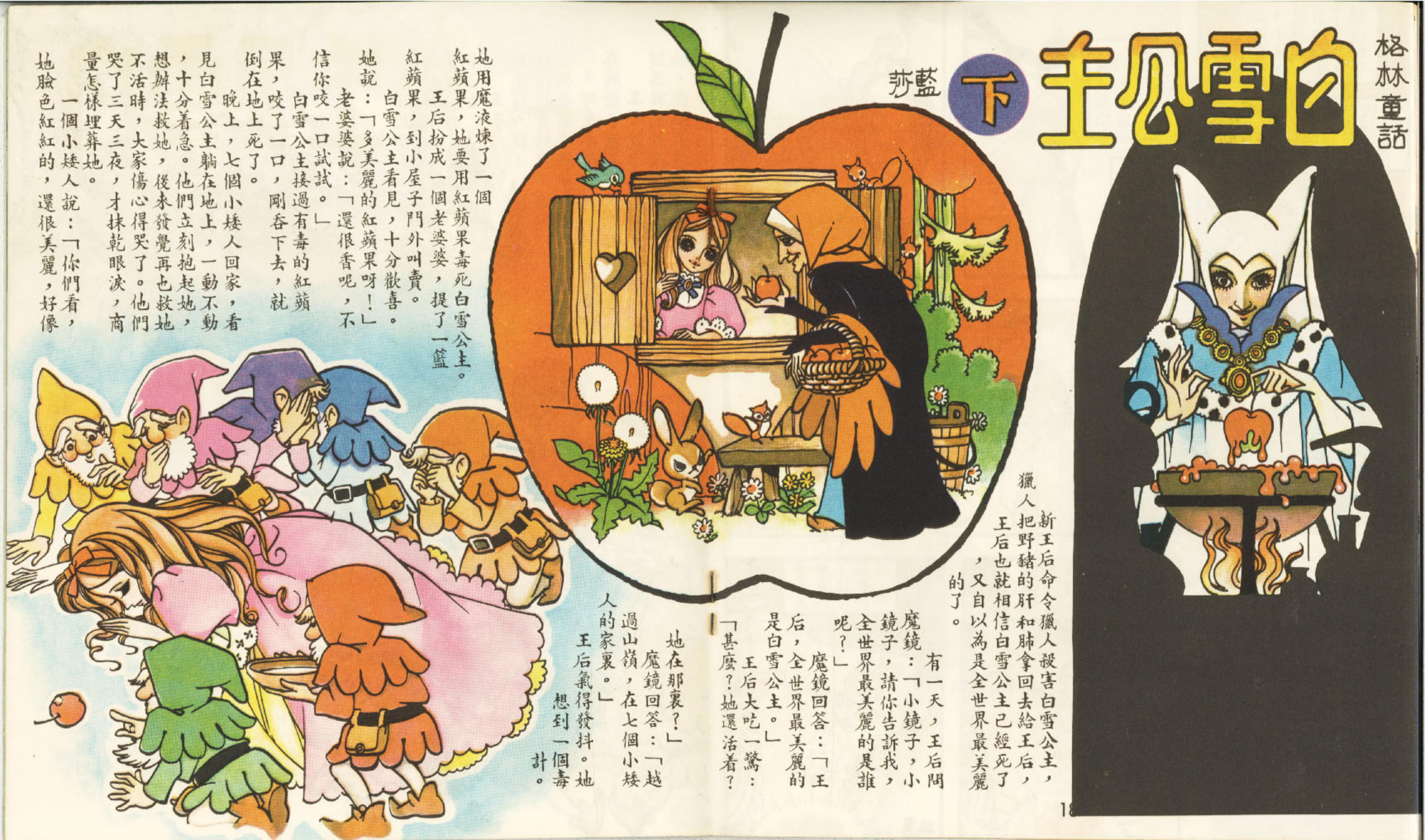




寶劍飛出，砍去了妖神一條右臂，妖神負痛逃走。

（下期還有）


印第安故事
紅羽毛
發亮的東西
你兩個去搬些石頭回來應用，我們要築一個堡壘哩！
唷，小鼬鼠，怎麼搞啦！
你跑得那麼快，我怎跟得上哩！
我去找紅羽毛來救你呀！
小鼬鼠救我呀！
紅羽毛呀，小兔子被摔到山岩下面去了，快去救他呀！
呀，糟！快去找根長繩子來救他吧！
噫，剛剛踩到石上……
呀！這裏怎會有個山洞呢？
嘻，這洞能通到那裏？
嘩！甚麼東西？像星星那麼亮！
檢一塊回去玩，沒關係吧？
（下期還有）



格林童話

白雪公主（下）

藍莎

新王后命令獵人殺害白雪公主，獵人把野豬的肝和肺拿回去給王后，王后也就相信白雪公主已經死了，又自以為是全世界最美麗的了。

有一天，王后問魔鏡：「小鏡子，小鏡子，請你告訴我，全世界最美麗的是誰呢？」

魔鏡回答：「王后，全世界最美麗的是白雪公主。」

王后大吃一驚：「甚麼？她還活着？她在那裏？」

魔鏡回答：「越過山嶺，在七個小矮人的家裏。」

王后氣得發抖。她想到一個毒計。

她用魔液煉了一個紅蘋果，她要用紅蘋果毒死白雪公主。

王后扮成一個老婆婆，提了一籃紅蘋果，到小屋子門外叫賣。

白雪公主看見，十分歡喜。她說：「多美麗的紅蘋果呀！」

老婆婆說：「還很香呢，不信你咬一口試試。」

白雪公主接過有毒的紅蘋果，咬了一口，剛吞下去，就倒在地上死了。

晚上，七個小矮人回家，看見白雪公主躺在地上，一動不動，十分着急。他們立刻抱起她，想辦法救她，後來發覺再也救她不活時，大家傷心得哭了。他們哭了三天三夜，才抹乾眼淚，商量怎樣埋葬她。

一個小矮人說：「你們看，她臉色紅紅的，還很美麗，好像


活着一樣呢！」
另一個小矮人說：「我們不能把她埋到黑暗的地下去呀！」
結果，他們叫人做了一口透明的玻璃棺材，把白雪公主放了進去，從各方面都可以看見她。他們還用金粉把她的名字寫在上面，說明她是一個公主。他們把棺材抬出去，放在山上。小矮人輪流在山上看守她。小鳥兒、小鹿、小松鼠，都來哭白雪公主。
有一天，一個王子來到森林，他在山上看見了玻璃棺材和美麗的白雪公主。
王子對小矮人說：「把這棺材賣給我，你們要甚麼都可以。」
可是小矮人說：「你把全世界的金子給我們，我們也不賣。」
王子說：「那麼把它送給我吧，因為我已經深深愛上了她，看不見她，我就不能生活。」
小矮人很同情王子，就把棺材送了給他。
王子叫用人把棺材抬走，不料他們在樹樁上絆了一交，震動一下，白雪公主把卡在喉嚨的一塊毒蘋果吐了出來，她竟睜開眼睛復活了。
白雪公主叫道：「啊，我在那裏呀?!」
王子非常高興地說：「你跟我在一塊兒。」
王子把經過情形告訴了她，又說：「我愛你，勝過世界上的一切！和我一起到我父親的宮裏去吧，你應當做我的妻子。」白雪公主很愛他，就跟了他去。他們舉行婚禮，非常熱鬧，非常快樂。


小圓圓
新奇聖誕咭


嘩，小麗寄來的聖誕咭真漂亮……
我們要寄還她一個更漂亮的！




這個不錯！
這個好！


這個聖誕咭多少錢？
三元！


這個呢？
五元！
嘩！犀利囉！


好的聖誕咭那麼貴，不如自己做一個，特別點的，比買來的更有意思！
自己怎樣做？


噢！我有個新奇的辦法！


嗯，我也有個更新奇的辦法！

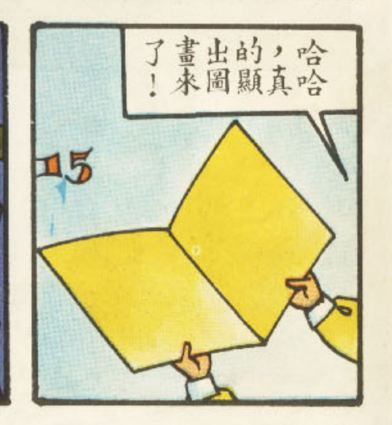

姊姊，等一等，讓我做好一齊寄，好不好？
好的！




小圓圓寫的字……：噫，白紙一張，黃紙一張，奇怪？
嗯，這裏有張小字條……


白的聖誕咭請在火上烘一烘，黃的請在夜裏熄燈便看見。


呀，有啦，有啦……


哈哈，真顯出圖畫來了！


嘻，原來是夜光的，好玩，讓我問問他們怎樣做的？
小麗，你問我這些聖誕咭怎樣做嗎！請你看兒童樂園本期的小發明便知道了！

動物故事

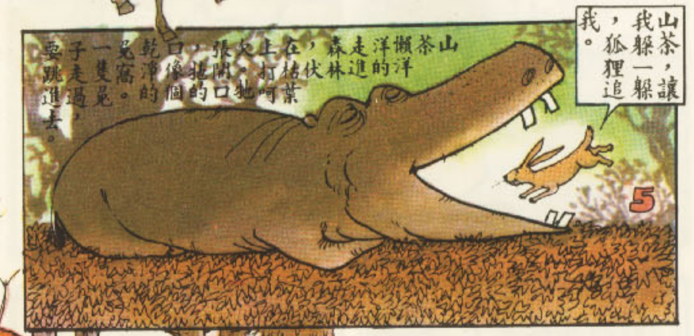
山茶笑了

我很悶！

真悶！

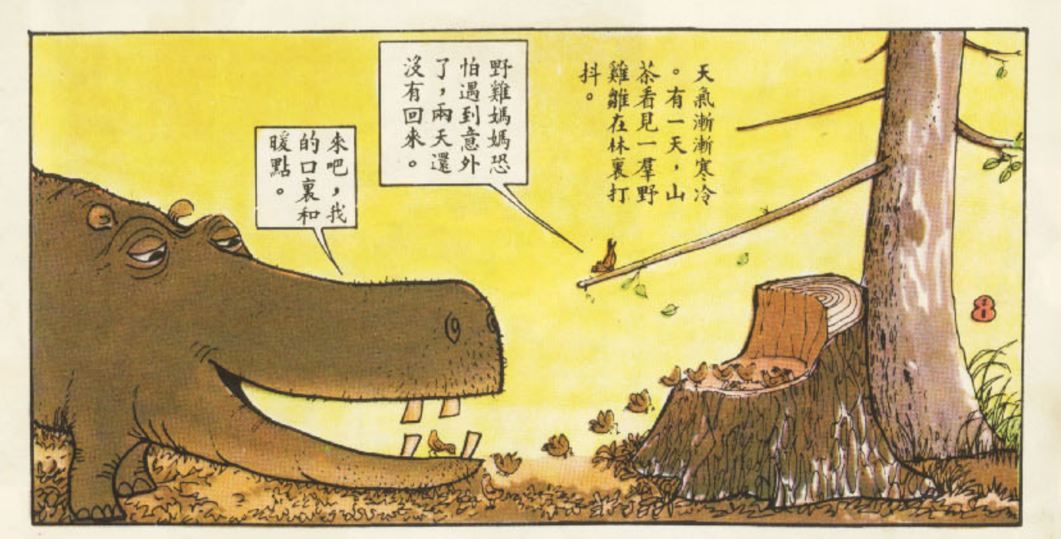


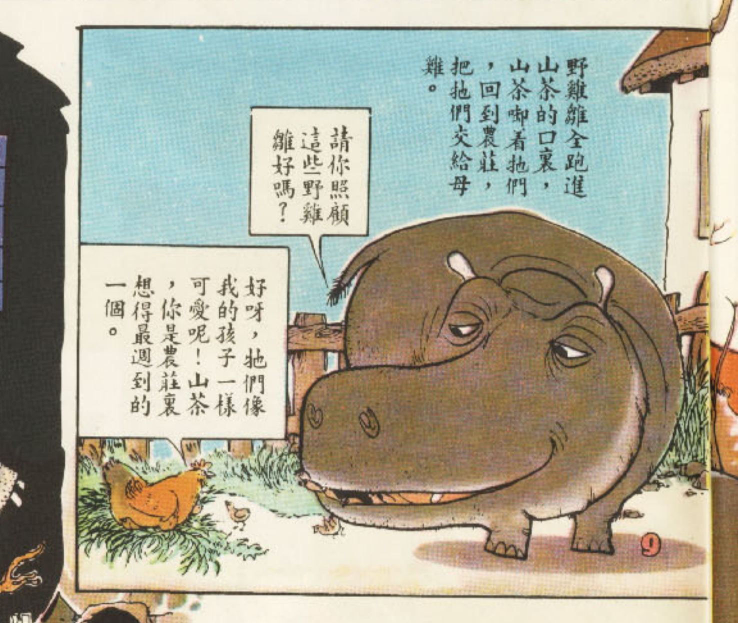












鼴鼠是個夜賊，當牠知道山茶救了一羣野雞雛回農莊，當晚便偷偷的摸進來。不料誤入了陷阱。這陷阱是山茶張開的大口。鼴鼠跑進去後，山茶緊緊的合攏口。雖然山茶後來放了鼴鼠，但鼴鼠以後再也不敢走進清風農莊了。



第二天，山茶在湖邊休息，兩隻小豬沒命的跑來。
山茶，救命！大熊要捉我們！
11
大熊咆哮着走來，山茶發出更大的吼聲，而且拼命張大口。牠的大口像個可怕的深淵，大熊嚇跑了。
山茶，謝謝你，你是這裏最好的護衛！
12
山茶回到農莊，看見農莊裏的動物全齊集在那裏，七嘴八舌地討論明日的天氣。
山茶來了！
看看牠有甚麼意見。
13
山茶一聲不響，張大了口，像個最大的喇叭。大家只顧看牠，再沒有人爭着說話了。
山茶，你是我們當中最聰明的一個，我們沒有甚麼再好爭論了。
14
26
有一天中午，忽然打雷閃電，下起傾盆大雨。農夫的孫兒貝貝不見了，農莊裏個個找他喊他，一點踪跡也沒有。山茶獨自冒雨跑進森林，發現了貝貝。
15
原來貝貝早上到林裏採花，被雨水困在一棵橡樹下。山茶涉水到橡樹下接貝貝。貝貝馬上爬到牠口裏，他知道那裏最和暖乾爽。
16
山茶把貝貝帶回農莊，大家都很高興。
山茶，你是農莊裏最聰明、最寶貴的朋友。
山茶，你看，只要各盡所能，大家一起多快樂！
17
山茶笑了。牠知道自己是隻有用的河馬，再也不會發悶了。
18
27

畫謎 找找看

貓咪覷着樹上。牠覷的是甚麼呢？有八隻那麼多哪！樹上也有東西覷着貓咪，那又是甚麼呢？

三個球

三個球，那一個擊中目標得獎？請你先猜一猜，然後找出答案。

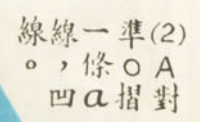
獎品



摺紙 風車

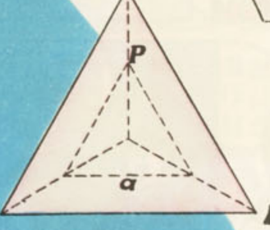
拿張紙，教你摺一個風車玩。

(1)用紙裁一個等邊三角形。摺三條凹線如圖。



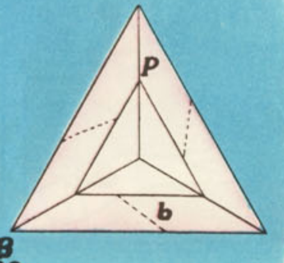
(2)A對準O摺一條a線，凹線。

(3)其餘的兩邊也照摺，摺成一個內三角形。



(4)把紙翻轉。B對準P，摺成b線。

(5)其餘的兩邊也照摺。



★這是正面。請注意，摺線要準。



(6)把三面捏好，從後推向中心。

(7)摺成了風車，前面中央形成一個中空的金字塔形。



在後面插根鐵線，風車便迎風轉動。


叮噹
幻想故事
奇妙的藥
受涼了，怎麼辦呢？
呀嚏
今天醫生休息，藥又吃光了……
你真的會配藥麼？


我來做藥吧！


用這機器，甚麼都可以變藥。


先找一些材料。
做傷風藥，用這把扇子就可以。




扎扎扎


做好了。


吃得，很靈呢！
你担保可以吃得的嗎？


咕嘟！


舒沙！


扇子拂去傷風了！
好極了！


我牙痛，你弄點藥我吃。


捕蟲網？


扎
扎


妙極了，一吃蛀牙便掉下來了。


我們來開一間藥房吧！
把這些用作材料就夠了。

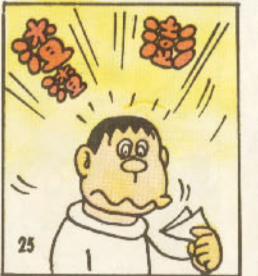

藥
歡迎光顧！


甚麼都可以做出來嗎？
是的。


我吃得太多，太膩，胃受不了。


那麼試試這個吧！
扎扎扎


咕嘟！
這是甚麼？




用鐵彈珠做的瀉藥。
出來了！


怎麼辦？
想不出好辦法的話，吃藥吧！


我的羽毛球掛在電綫上，落不下來。


扎扎


噢，背上長了翅膀？




我現在拿到羽毛球了，可是你要還球拍給我呀！
唉，怎麼辦呢？


好，用膠吧！


吃下這個。


看，還原了！
你看，那人臉色很壞，必定是身體不好。


要不要買藥？
那裏不舒服？
沒有甚麼不舒服。


就是覺得人生沒有樂趣。


今年經濟環境又不好。


一想到這個，就提不起精神。


別這樣！


你往好處想，一定有光明前途的。
對了！


使他的心境亮一亮吧！


請你試一試。


拔拔拔


糟糕，失手了，快做生髮劑吧！


我說過沒有好事。
快想辦法做「快樂丸」吧！


等等！試試這個！


呵呵
真開心，今年必定大吉大利！
哈哈
蝦殼做的藥太靈了！

兒童樂園 半月刊

第五〇二期

目 錄

一九七三年十二月一日出版

THE CHILDREN'S PARADISE
Lee Sum Factory Bldg.,
8th Floor, 23 Sze Mei Street,
Kowloon, Hong Kong

全年24期	本港	外埠
書價	HK$15.60	HK$15.60
郵費	HK$ 2.40	HK$ 7.20
訂閱價目	HK$18.00	HK$22.80

訂款請郵寄上址，支票、滙票均可。本港可寄郵票代。

督印：友聯出版社有限公司
主編：羅冠樵
出版者：兒童樂園半月刊社
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
發行者：友聯書報發行公司
星馬總經銷：友聯書局有限公司
印刷者：天然彩色印刷廠

定價：港幣八毫 叻幣五毫

香港政府核准登記

圖畫小習作



楊秉廉 十二歲

英皇小學
曾德成 十二歲

馬六甲
駱青蓮 十三歲

羅敏儀
九歲

聖瑪加利書院
葉益盛 十一歲



澳門培正中學
盧德蘭 九歲

嘉寧小學
吳志剛 十一歲

小發明

神秘聖誕咭

(1) 用白礬（中藥店有售）開小半杯冷清水，待融解搞勻。

(2) 先用硬咭做成外咭。

(3) 再拿一張較薄的白書紙，用開好的白礬水繪上圖畫。

(4) 讓它乾後，便和沒有寫上圖畫的白紙一樣。簽上自己的名字，便可寄給朋友了。

(5) 但你必須告訴你的朋友，收到咭以後，要在火上烘一烘才看見圖畫。

夜光咭

(1) 先用黃色的廣告顏色平塗在咭上，讓它乾爽。

(2) 然後再用黃色的發光顏色繪上圖畫。讓它乾後，都是黃色，在白天看不出圖畫來。

(3) 但到了夜裏，熄了燈的時候，咭上的圖畫便會發光，看得非常清楚了。

發光顏色

廣告顏色